

# SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1998-1999

8 DÉCEMBRE 1998

RÉVISION DE LA CONSTITUTION

**Révision de l'article 8 de la Constitution**

## AMENDEMENTS

déposés après l'approbation  
du rapport

Nº 132: DE M. LOONES

Article unique

**Remplacer cet article par la disposition suivante :**

«*Article unique. — L'article 8 de la Constitution est remplacé par la disposition suivante :*

«*Art. 8. — § 1<sup>er</sup>. La qualité de Belge s'acquiert, se conserve et se perd d'après les règles déterminées par la loi civile.*

*§ 2. La présente Constitution et les autres lois et décrets relatifs aux droits politiques déterminent quelles sont les conditions, autres que la qualité de Belge, nécessaires pour l'exercice de ces droits.*

Voir:

Documents du Sénat:

1-1131 - 1998/1999:

Nº 1: Projet de texte transmis par la Chambre des représentants.

Nº 2: Amendements.

Nº 3: Rapport.

Nº 4: Texte corrigé par la commission.

Nº 5: Amendements.

# BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1998-1999

8 DECEMBER 1998

HERZIENING VAN DE GRONDWET

**Herziening van artikel 8 van de Grondwet**

## AMENDEMENTEN

ingedien na de goedkeuring  
van het verslag

Nr. 132: VAN DE HEER LOONES

Enig artikel

**Dit artikel vervangen door de volgende bepaling :**

«*Enig artikel. — Artikel 8 van de Grondwet wordt vervangen door de volgende bepaling :*

«*Art. 8. — § 1. De staat van Belg wordt verkregen, behouden en verloren volgens de regels bij de burgerlijke wet gesteld.*

*§ 2. Deze Grondwet en de overige wetten en decreten op de politieke rechten bepalen welke de vereisten zijn waaraan men moet voldoen, benevens de staat van Belg, om die rechten te kunnen uitoefenen.*

Zie:

Gedr. St. van de Senaat:

1-1131 - 1998/1999:

Nº 1: Ontwerp van tekst overgezonden door de Kamer van volksvertegenwoordigers.

Nº 2: Amendementen.

Nº 3: Verslag.

Nº 4: Tekst verbeterd door de commissie.

Nº 5: Amendementen.

*Par la règle visée à l'article 134, la région peut, en ce qui concerne l'exercice du droit de vote lors de l'élection directe des membres des conseils communaux, prévoir des exceptions à l'obligation d'avoir la qualité de Belge et fixer les conditions nécessaires pour l'exercice du droit de vote et du droit d'éligibilité.*

*Dans la Région de Bruxelles-Capitale, la règle visée à l'article 134 doit être adoptée à la majorité absolue des suffrages dans chaque groupe linguistique du Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale. La règle visée à l'alinéa précédent prévoit en tout cas, pour le groupe linguistique le moins nombreux, une représentation garantie d'un tiers et l'octroi d'un droit de codécision dans tous les organes et institutions des communes de la région concernée.*

#### *Disposition transitoire*

*L'article 8, § 2, alinéa 2, et les règles adoptées en exécution de l'article 8, § 2, alinéa 2, entreront en vigueur lors de la prochaine élection directe des membres des conseils communaux. »*

#### Justification

#### A. Justification générale

Les droits politiques doivent être liés à l'appartenance à une communauté. Ce sont les règles régissant la nationalité belge qui ont servi jusqu'ici à déterminer si quelqu'un appartient ou non à la communauté. Le monde change: les anciens États nations perdent de leur importance au profit des peuples et des régions, d'une part et des institutions européennes supranationales, d'autre part. Cette évolution justifie que l'on modifie le critère sur la base duquel on détermine si quelqu'un fait partie ou non de la communauté.

Toutefois, il n'est pas acceptable que l'appartenance à la communauté puisse tenir au simple fait d'habiter physiquement parmi celle-ci. Les facteurs suivants, notamment, demeurent importants:

— la liaison du droit de vote à l'intention volontairement exprimée d'entrer dans la communauté en suivant les procédures définies par celle-ci;

— la subordination du droit des non-Belges à obtenir le droit de vote au droit de la Communauté flamande de subsister en tant que communauté dans des régions linguistiquement difficiles.

L'auteur du présent amendement estime que tout le débat sur l'octroi du droit de vote aux non-Belges ne doit pas être mené dans la précipitation. Ceci afin de s'efforcer de trouver un nouveau consensus sur les conditions et le sens de l'idée de citoyenneté (européenne, belge, flamande, locale, ...) en 1998. Dans ce cadre-là, il est possible de régler à la fois les garanties flamandes dans la périphérie bruxelloise, la représentation minimale des Flamands au sein des pouvoirs locaux bruxellois, la scission des législations organique et électorale en matière de pouvoirs locaux et le problème de l'octroi du droit de vote aux étrangers ressortissants et non-ressortissants de l'UE. Un tel débat pourrait conduire à un accord sur un nouveau texte d'article 8 et sur les mesures d'accompagnement.

Le présent amendement crée le cadre nécessaire pour pouvoir mener l'ensemble du débat sur le droit de vote aux élections

*Bij de in artikel 134 bedoelde regel, kan het gewest de uitoefening van het kiesrecht bij de rechtstreekse verkiezing van de leden van de gemeenteraden uitzonderen van de vereiste de staat van Belg te hebben en de vereisten bepalen waaraan men moet voldoen om het actief en passief kiesrecht uit te oefenen.*

*In het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest moet de in artikel 134 bedoelde regel worden aangenomen met een volstrekte meerderheid van de stemmen in elke taalgroep in de Brusselse Hoofdstedelijke Raad. De in het vorige lid bedoelde regel voorziet in elke geval in een gewaarborgde vertegenwoordiging van een derde en in een medebeslissingsrecht van de minst talrijke taalgroep in alle organen en instellingen van de gemeenten in het betrokken gebied.*

#### Overgangsbepaling

*Artikel 8, § 2, tweede lid en de regelen, aangenomen in uitvoering van artikel 8, § 2, tweede lid, treden in werking bij de eerstvolgende rechtstreekse verkiezing van de leden van de gemeenteraden. »*

#### Verantwoording

#### A. Algemene verantwoording

Politieke rechten moeten gekoppeld zijn aan het behoren tot een gemeenschap. Het instrument waarmee tot nu toe wordt uitgemaakt of iemand al dan niet tot een gemeenschap behoort, zijn de regels inzake de Belgische nationaliteit. De wereld is veranderd: de oude «natiestaten» verliezen aan betekenis ten gunste van de volkeren en regio's, enerzijds, en de supranationale Europese instellingen, anderzijds. Die evolutie rechtvaardigt wijzigingen in het criterium om uit te maken of iemand al dan niet tot de gemeenschap behoort.

Toch kan het niet dat het behoren tot de gemeenschap een louter gevolg wordt van het fysiek in de gemeenschap wonen. Van belang blijft onder meer:

— de koppeling van het stemrecht aan de vrijwillig uitgedrukte intentie om tot de gemeenschap toe te treden volgens de procedures door de gemeenschap uitgewerkt;

— de ondergeschiktheid van het recht van niet-Belgen om stemrecht te verkrijgen aan het recht van de Vlaamse gemeenschap om in taalkundig moeilijke gebieden als gemeenschap overeind te blijven.

De indiener van onderhavig amendement is van mening dat het hele debat over het stemrecht voor niet-Belgen zonder tijdsdruk moet worden gevoerd. Dit om te pogem een nieuwe consensus te vinden over voorwaarden en betekenis van de idee burgerschap (Europees, Belgisch, Vlaams, lokaal) anno 1998. In zulk kader is het mogelijk én de Vlaamse garanties in de rand rond Brussel, én de minimumvertegenwoordiging van Vlamingen in de Brusselse lokale besturen, én de splitsing van de organieke en kieswetgeving inzake lokale besturen én het probleem van het stemrecht voor EU en niet-EU buitenlanders te regelen op een wijze die iedereen voldoening schenkt. Zulk debat zou een akkoord kunnen opleveren over én een nieuwe tekst van artikel 8 én de begeleidende maatregelen.

Onderhavig amendement creëert het noodzakelijke kader om het gehele debat omtrent het stemrecht bij gemeenteradsverkie-

communales au niveau où il doit être mené, c'est-à-dire au sein des parlements des entités fédérées.

Ainsi, les régions seront compétentes pour instaurer le droit de vote pour les ressortissants de l'UE, étant entendu que l'attribution de compétence devra être examinée lorsque les institutions bruxelloises auront été adaptées dans un sens confédéral, à l'occasion des prochaines négociations qui seront menées dans le cadre de la réforme de l'État. Dans cette optique, l'article 8 de la Constitution devra à nouveau être soumis à révision au terme de l'actuelle législature.

Comme on l'a déjà maintes fois répété, le droit de vote pour les ressortissants de l'UE a été annoncé dans le Traité de Maastricht comme devant être lié à des conditions et à des modalités. Mais, ultérieurement, c'est à peine si la mise en oeuvre du principe — par la directive européenne 94/80/CE — a été assortie de conditions. N'ont été conservées que l'application de la « clause de Luxembourg » (en vertu de laquelle dans une commune où les électeurs UE non belges représentent plus de 20% du total des électeurs UE, l'octroi du droit de vote pour les ressortissants de l'UE peut être limité à ceux qui habitent déjà dans cette commune depuis une législature complète), la possibilité de réservrer les fonctions électives et la règle générale suivant laquelle les électeurs UE peuvent être soumis aux mêmes conditions que les Belges.

Par conséquent, la directive 94/80/CE ne répond pas aux critères minimaux pour pouvoir instaurer le droit de vote UE et elle doit être revue.

L'auteur du présent amendement estime que l'octroi du droit de vote aux ressortissants de l'UE doit reposer sur les principes et/ou conditions ci-après :

- quoique n'ayant pas encore été traduite dans les traités européens, la citoyenneté européenne n'est qu'un complément de la nationalité;
- les droits électoraux doivent être liés à l'obligation fiscale;
- une certaine durée de résidence;
- un seuil de concentration effectif;
- la connaissance de la langue de la région;
- une limitation du droit d'éligibilité;
- l'unicité du droit de vote;
- la suppression du vote obligatoire;
- les mandats exécutifs doivent être réservés aux Belges.

En outre, les auteurs partent du principe qu'en tout état de cause, comme cela a été convenu dans le cadre des accords de la Saint-Michel, la législation organique des communes et des provinces doit être transférée, que la présence flamande au sein des pouvoirs locaux de la périphérie bruxelloise doit être garantie, qu'une représentation minimale des Flamands au sein des pouvoirs locaux bruxellois doit être fixée et que les législations linguistique et électorale existantes doivent être appliquées strictement. En toute hypothèse, des engagements internationaux ne pourront être souscrits qu'après modification préalable de la Constitution.

## B. Justification quant à l'article

Le § 1<sup>er</sup> maintient la règle générale selon laquelle la qualité de Belge s'acquiert, se conserve et se perd d'après les règles déterminées par la loi civile.

Le § 2 énonce le principe général selon lequel la Constitution et les autres lois et décrets relatifs aux droits politiques déterminent quelles sont les conditions, autres que la qualité de Belge, nécessaires pour l'exercice de ces droits. Cela signifie que le principe géné-

zingen te kunnen voeren op het niveau waar dit debat moet gevoerd worden: meer bepaald in de parlementen van de deelstaaten.

Zo zullen de gewesten bevoegd worden om het stemrecht voor EU-onderdanen in te voeren, met dien verstande dat de bevoegdheidstoewijzing opnieuw bekeken moet worden wanneer de Brusselse instellingen, naar aanleiding van volgende onderhandelingen in de staatshervorming, aangepast zijn in confederale zin. In dit verband moet artikel 8 van de Grondwet bij het einde van de huidige zittingsperiode opnieuw voor herziening vatbaar worden verklaard.

Zoals reeds vele malen herhaald, werd het stemrecht voor de EU-onderdanen in het Verdrag van Maastricht aangekondigd als « vast en zeker aan voorwaarden en uitwerking verbonden ». Echter, later werden in de uitwerking van het principe — de Europese richtlijn 94/80/EG — nauwelijks in voorwaarden voorzien. Alleen de toepassing van de Luxemburgclausule (het feit dat in een gemeente waar de niet-Belgische EU-kiezers meer dan 20% van het totaal aan EU-kiezers vormen het stemrecht van EU-onderdanen mag beperkt worden tot degenen die al een volle zittingsperiode in de gemeente wonen), het mogelijk voorbehoud voor gekozen bestuursfuncties en de algemene regel dat dezelfde voorwaarden als voor Belgen mogen worden toegepast op EU-kiezers, zijn voorzien.

Richtlijn 94/80/EG voldoet bijgevolg niet aan de minimumcriteria om het EU-stemrecht te kunnen invoeren en moet worden herzien.

De indiener van onderhavig amendement is van mening dat volgende principes en/of voorwaarden aan de basis van het stemrecht voor EU-onderdanen moeten liggen :

- alhoewel nog niet gerealiseerd in Europese verdragen, is het Europees burgerschap slechts een aanvulling van de nationaliteit;
- de kiesrechten dienen gekoppeld aan belastingplicht;
- een bepaalde verblijfsduur;
- een effectieve concentratierempel;
- een kennis van de streektaal;
- een beperking van het passief stemrecht;
- de enkelvoudigheid van het stemrecht;
- het afschaffen van de opkomstplicht;
- het voorbehoud van de uitvoerende mandaten voor Belgen.

Daarnaast gaat de indiener ervan uit dat alleszins, zoals afgesproken bij de Sint-Michielsakkoorden, de organieke wetgeving inzake gemeenten en provincies wordt overgeheveld, dat de Vlaamse aanwezigheid in de lokale besturen in de rand rond Brussel gegarandeerd wordt, dat er een minimumvertegenwoordiging van Vlamingen in de Brusselse lokale besturen vastgelegd wordt en dat de bestaande taal- en kieswetgeving streng wordt toegepast. Alleszins kunnen internationale verplichtingen slechts opgenomen worden, na voorafgaande wijziging van de Grondwet.

## B. Verantwoording bij het artikel zelf

De eerste paragraaf behoudt de algemene regel dat de staat van Belg wordt verkregen, behouden en verloren volgens de regels bij de burgerlijke wet gesteld.

De tweede paragraaf stelt het algemene principe dat de Grondwet en de overige wetten en decreten op de politieke rechten de vereisten, benevens de staat van Belg, bepalen waaraan men moet voldoen, om die politieke rechten uit te oefenen. Dit betekent dat

ral suivant lequel il faut être Belge pour prendre part aux élections, demeure inchangé.

Pour la bonne compréhension de l'alinéa 2 de ce paragraphe, l'auteur renvoie à sa proposition modifiant l'article 162 de la Constitution; cette proposition rend les régions compétentes en matière de législation électorale pour les élections communales et provinciales.

L'alinéa 2 de ce paragraphe prévoit qu'en matière d'exercice du droit de vote aux élections communales, les régions peuvent prévoir des exceptions à la condition suivant laquelle il faut avoir la qualité de Belge.

En outre, les régions fixeront — par suite de modification de l'article 162 de la Constitution — les conditions à remplir pour exercer le droit de vote. La Flandre pourra ainsi imposer les différentes conditions de l'octroi du droit de vote aux ressortissants de l'UE.

Enfin, il est précisé que l'application de l'article 162 nouveau fera en sorte que ce régime ne pourra être mis en œuvre à Bruxelles que moyennant l'accord de chaque groupe linguistique et à condition que soient prévus une représentation minimale et un droit de codécision.

Une disposition transitoire prévoit l'entrée en vigueur de la nouvelle réglementation lors des prochaines élections. Si une région ne disposait pas à ce moment-là d'une législation décrétale propre, c'est l'ancienne réglementation qui serait applicable dans cette région (les élections seraient régies par la loi fédérale).

#### Nº 133: DE M. LOONES

##### Article unique

**Dans le texte proposé, remplacer les mots «la loi» par les mots «, une loi adoptée par les deux Chambres,».**

##### Justification

Le souci d'arriver rapidement à un compromis politique au sein de la majorité fait que l'on ignore les vives inquiétudes des citoyens d'une démocratie qui souhaitent que les lois régissant le droit de vote ne puissent être modifiées par une majorité occasionnelle. Pour remédier quelque peu à cette situation, le présent amendement prévoit que la loi en question doit être adoptée par les deux Chambres, à la majorité simple il est vrai. Cela se justifie d'autant plus que les représentants des communautés siègent aussi au Sénat. Étant donné qu'aucune distinction n'est faite dans la définition générale du droit de vote entre les différents types d'élections, il peut donc aussi s'agir des élections pour les entités fédérées. Il est donc pour le moins indiqué que les sénateurs de communauté soient associés à l'adoption.

#### Nº 134: DE M. LOONES

##### Article unique

##### Faire précéder cet article par ce qui suit:

«À l'article 8, alinéa 2, de la Constitution, entre les mots «outre cette qualité» et les mots «, les condi-

het algemene principe dat men Belg moet zijn om aan de verkiezingen deel te nemen, ongewijzigd blijft.

Voor een goed begrip van het tweede lid van deze paragraaf, wijst de indiener op zijn voorstel tot wijziging van artikel 162 van de Grondwet: hierdoor worden de gewesten bevoegd inzake de kieswetgeving voor de gemeente- en provincieraadsverkiezingen.

Het tweede lid van deze paragraaf stelt dat de gewesten de uitoefering van het kiesrecht bij de gemeenteraadsverkiezingen kunnen uitzonderen van de vereiste de staat van Belg te hebben.

Voorts bepalen de gewesten — ingevolge de wijziging van artikel 162 van de Grondwet — de vereisten waaraan men moet voldoen om het kiesrecht uit te oefenen. Het is op deze wijze dat Vlaanderen de verschillende voorwaarden, gekoppeld aan het toekennen van EU-stemrecht kan opleggen.

Tenslotte wordt geëxpliciteerd dat de toepassing van het nieuwe artikel 162 ervoor zorgt dat de regeling in Brussel slechts uitgewerkt kan worden mits het akkoord van elke taalgroep en op voorwaarde van een minimumvertegenwoordiging en een medebeslissingsrecht.

Een overgangsbepaling voorziet in de inwerkingtreding van de nieuwe regeling bij de eerstkomende verkiezingen. Indien een gewest op dat ogenblik niet over een eigen decretale regeling beschikt, dan is in dat gewest de oude regeling van toepassing (federale wet regelt er de verkiezingen).

#### Nr. 133: VAN DE HEER LOONES

##### Enig artikel

**In de voorgestelde tekst de woorden «de wet» vervangen door de woorden «een wet aangenomen door beide Kamers».**

##### Verantwoording

De behoefte om snel een politiek compromis te bereiken binnen de meerderheid maakt dat men totaal voorbijgaat aan de toch wel belangrijke bekommernis in een democratie dat wetten die bepalen wie waarvoor kiezer is niet zomaar door een toevalige meerderheid kunnen aangepast worden. Om dit euvel een beetje te verhelpen stelt dit amendement voor om minstens de beide Kamers deze wet — weliswaar bij gewone meerderheid — te laten aanmenen. Dit is des te noodzakelijker omdat de Senaat ook de vertegenwoordigers van de gemeenschappen bevat. Vermits in de algemene omschrijving van het stemrecht geen onderscheid wordt gemaakt tussen het type van verkiezingen waar het over gaat, kan het dus ook gaan over de verkiezingen voor de deelstaten. De medewerking van de gemeenschapsenatoren is toch wel het minimum.

#### Nr. 134: VAN DE HEER LOONES

##### Enig artikel

##### Dit artikel laten voorafgaan door wat volgt:

«In artikel 8, tweede lid, van de Grondwet, tussen de woorden «benevens de staat van Belg» en de

*tions nécessaires », insérer les mots « et celle d'assujetti à l'impôt des personnes physiques. »*

#### Justification

Depuis longtemps, la démocratie se fonde notamment sur le principe selon lequel le « souverain » doit obtenir les impôts en adressant une « requête » à ceux qui en sont redevables. Dans la législation belge actuelle, ce principe a été renversé : celui qui n'est pas assujetti à l'impôt n'a pas non plus le droit de voter.

Jusqu'à présent, ce principe a été mis en œuvre par la combinaison de deux lois : d'une part, la Constitution qui fait dépendre le droit de vote de la nationalité belge et, d'autre part, le Code électoral qui prévoit que seul celui qui est inscrit dans les registres de la population a le droit de voter. Les Belges qui vivent en permanence à l'étranger ne paient pas d'impôts et n'ont pas non plus le droit de voter. De ce fait, tous les électeurs étaient assujettis à l'impôt des personnes physiques.

Selon la proposition de révision de l'article 8 de la Constitution à l'examen, des personnes qui ne paient elles-mêmes pas d'impôts auront désormais leur mot à dire sur le niveau des impôts à payer par d'autres. Un certain nombre de ressortissants de l'UE et de résidents qui ne sont pas ressortissants de l'UE ont en effet le privilège, par suite d'accords de protocole conclus avec des institutions internationales, de ne pas devoir payer d'impôts. Il y a lieu d'inscrire le principe de l'assujettissement à l'impôt dans la Constitution afin de préserver le droit existant en la matière.

Le présent amendement n'établit pas de discrimination fondée sur la nationalité et est compatible avec la directive 94/80/CE. Celle-ci prévoit en effet qu'un électeur ressortissant de l'UE doit satisfaire aux mêmes conditions qu'un Belge. L'insertion du présent amendement dans la Constitution aurait aussi des conséquences pour les Belges. Il empêcherait que le droit de vote ne soit reconnu aux Belges qui ne sont pas assujettis à l'impôt des personnes physiques en Belgique, par exemple les non-résidents. On pourrait éventuellement envisager de prévoir dans la législation la possibilité pour les fonctionnaires internationaux de renoncer volontairement à leur privilège fiscal.

Le présent amendement n'apporte aucune modification en ce qui concerne le « droit de vote des immigrés ». Le principe légal actuel qui rend le droit de vote tributaire de l'assujettissement à l'impôt est maintenu. L'inverse : le droit de vote résultant de l'assujettissement à l'impôt n'est pas un principe reconnu en droit positif belge. Bien que l'origine du principe plaide en effet dans ce sens.

#### Nº 135 : DE M. LOONES

##### Article unique

##### Remplacer les alinéas proposés par ce qui suit :

*« Le droit de vote ne peut être accordé à d'autres citoyens que ceux qui ont la qualité de Belge que s'il est également restitué aux citoyens qui ont la qualité de Belge, mais qui ont été déchus de leurs droits politiques par suite de condamnations à des peines correctionnelles et à des peines criminelles, encourues au cours de la période de répression pour des infractions commises au cours de la période du 1<sup>er</sup> septembre 1939 au 31 décembre 1945, et n'ont toujours pas été réhabilités. »*

*woorden «, om die rechten te kunnen uitoefenen » worden de woorden « en het belastingplichtig zijn in de personenbelasting » ingevoegd. »*

#### Verantwoording

Van oudsher vindt de democratie mede haar oorsprong in het principe dat de « vorst » de belastingen moet verkrijgen door een « bede » bij degenen die de belasting moeten betalen. In de wetgeving zoals die in België thans bestaat, werd dit principe evenwel omgekeerd : wie niet belastingplichtig is kan ook geen stemrecht verkrijgen.

Tot nu toe werd dit principe in de praktijk gerealiseerd door de combinatie van twee wetten : enerzijds de Grondwet die het stemrecht afhankelijk maakt van de Belgische nationaliteit en anderzijds het Kieswetboek dat stelt dat enkel wie ingeschreven is in de bevolkingsregisters stemrecht heeft. Belgen die in het buitenland permanent wonen betalen geen belasting en hebben ook geen stemrecht. Daardoor waren alle kiezers belastingplichtige in de personenbelasting.

Het huidig voorstel tot herziening van artikel 8 opent de mogelijkheid dat personen die zelf geen belasting betalen mee beslissen over de omvang van de belastingen die anderen moeten betalen. Immers een aantal van de EU en niet-EU-burgers hebben door de werking van protocol-akkoorden met internationale instellingen het privilege geen belastingen te moeten betalen. Om het bestaande recht ter zake te handhaven, dient in de Grondwet het principe van de belastingplicht ingeschreven te worden.

Dit amendement voert geen discriminatie in op grond van nationaliteit en is verenigbaar met richtlijn 94/80/EG. Deze bepaalt immers dat een EU-kiezer aan dezelfde voorwaarden moet voldoen als een Belg. De opname van dit amendement in de Grondwet heeft ook gevolgen voor Belgen. Het staat in de weg dat aan Belgen die hier niet belastingplichtig zijn in de personenbelasting, bijvoorbeeld niet-ingezetenen, stemrecht zou worden verleend. Eventueel kan overwogen worden om in de wetgeving de mogelijkheid te openen dat internationale ambtenaren vrijwillig hun belastingsprivilege zouden afstaan.

Inzake het « misgrantenstemrecht » wijzigt dit amendement niets. Het bestaande wettelijke principe dat belastingplicht als voorwaarde stelt voor kiesrecht blijft behouden. Het omgekeerde : kiesrecht als een gevolg van belastingplicht is geen geldend beginsel in het Belgisch positief recht. Hoewel de oorsprong van het beginsel er inderdaad voor pleit.

#### Nr. 135 : VAN DE HEER LOONES

##### Enig artikel

##### De voorgestelde leden vervangen door wat volgt :

*« Stemrecht aan anderen dan degenen die de staat van Belg bezitten, kan enkel toegekend worden indien ook het stemrecht wordt hersteld van degenen die de staat van Belg bezitten, doch ingevolge veroordelingen (correctionele straffen, criminale straffen, opgelopen wegens misdrijven gepleegd tijdens de periode van 1 september 1939 tot 31 december 1945) tijdens de repressieperiode uit hun politieke rechten werden ontfzet en thans nog steeds niet werden hersteld in die rechten. »*

## Justification

On connaît des citoyens européens résidant en Belgique qui n'ont pas le droit de vote dans leur pays en raison de condamnations encourues pendant la période de répression qui a suivi la guerre.

Ces citoyens européens pourraient participer aux élections en Belgique, alors que ce droit est refusé aux Belges qui ont été déchus de leurs droits politiques en raison de condamnations encourues pendant la période de répression.

Une telle discrimination est évidemment inacceptable.

## Nº 136: DE M. LOONES

## Article unique

**Remplacer le texte proposé par ce qui suit:**

*«Le droit de vote ne peut être accordé aux citoyens européens que s'ils ne sont pas déchus de leurs droits politiques dans leur pays d'origine.»*

## Justification

Si certains Belges ne peuvent exercer leur droit de vote parce qu'ils ont été déchus de leurs droits politiques par suite de condamnations encourues pendant la période de répression qui a suivi la guerre, on ne peut accorder le droit de vote en Belgique aux citoyens européens qui sont déchus de leurs droits politiques, pour les mêmes motifs, dans leur pays d'origine.

## Verantwoording

Er zijn gevallen bekend van Europese burgers die in België verblijven en die in hun land geen stemrecht hebben ingevolge veroordelingen die zij hebben opgelopen in de naoorlogse repressieperiode.

Deze Europese burgers zouden in België wel deel kunnen nemen aan de verkiezingen, wat evenwel niet mogelijk is voor de Belgen die uit hun politieke rechten zijn ontfet ingevolge veroordelingen die zij tijdens de repressieperiode hebben opgelopen.

Deze discriminatie is uiteraard niet aanvaardbaar.

## Nr. 136: VAN DE HEER LOONES

## Enig artikel

**De voorgestelde tekst vervangen door wat volgt:**

*«Stemrecht aan Europese burgers kan slechts worden toegekend, voor zover zij niet uit hun politieke rechten zijn ontfet in hun land van herkomst.»*

## Verantwoording

Indien bepaalde Belgen hun stemrecht niet mogen uitoefenen omdat zij uit hun politieke rechten zijn ontfet ingevolge veroordelingen die zij hebben opgelopen tijdens de naoorlogse repressieperiode, kan ook aan Europese burgers die om dezelfde reden in hun land van herkomst uit hun politieke rechten zijn ontfet, geen stemrecht in België worden toegekend.

Jan LOONES.